

# Lesson 18 ホームへの行き方を説明する

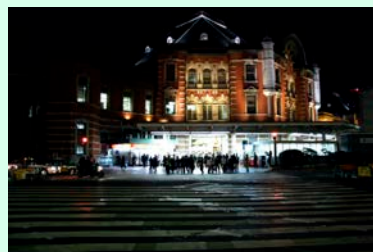
## Where is the platform for \_\_\_\_\_?

## Conversation

Passenger :Excuse me. I just got off the Yokosuka line but I need to get on the Yurikamome Line. **Where is the platform for the Yurikamome Line?**

Station Staff :Ok. You need to go all the way up to exit for Shiodome. Then when you reach the ticket gates go to the left. You will walk outside and you will see the entrance for the Yurikamome Line. Take the escalators up and just follow the other people.

Passenger :Thank you so much.



※日本語訳は3ページ目にあります

## Language Focus

Take the escalator up to the \_\_\_\_.

\_\_\_\_ へ、エスカレーターで上って下さい。

Take the stairs toward the \_\_\_\_ exit.

\_\_\_\_ 出口方面へ、階段を下りて下さい。

There is an elevator near the \_\_\_\_ exit.

\_\_\_\_ 出口の近くに、エレベーターがあります。

You need to take the stairs down.

階段で下りて頂く必要があります。

You need to exit the ticket gates first.

最初に改札を出る必要があります。

Turn left at the top of the \_\_\_\_.

～の上で左に曲がって下さい。

Go right at the bottom of the stairs.

階段の下で右に曲がって下さい。

Take the stairs at the end of the platform.

ホームの端にある階段を進んで下さい。

## Vocabulary and Pronunciation Practice

escalator エスカレーター

elevator エレベーター

stairs 階段

steps 階段

gate 改札口

entrance 入り口

## Where is the platform for \_\_\_\_\_?

**Practice****Fill in the blanks.**

1. \_\_\_\_\_ a floor below the ground floor
2. \_\_\_\_\_ moving stairs
3. \_\_\_\_\_ a box that moves up and down floors
4. \_\_\_\_\_ people wait on this for the train.
5. \_\_\_\_\_ the train travels on this
6. \_\_\_\_\_ another word for basement level

- a. track
- b. basement
- c. underground
- d. elevator
- e. escalator
- f. platform

**Listening**

Listen to the following conversations. Where does the passenger want to go and how do they get there?

Conversation 1: \_\_\_\_\_

Conversation 2: \_\_\_\_\_

**Roleplay: Use the following information.**

1. How to transfer from the JR line to the Hanzomon Line at Shibuya station.
2. How to transfer from the shinkansen to the JR line at Shinagawa station.
3. How to transfer to the Blue line at Yokohama station from the JR

## Conversation 日本語訳

- 乗客 :すみません。横須賀線から今降りたところですが、ゆりかもめに乗りたいのです。ゆりかもめのホームはどこですか？
- 駅員 :はい。汐留出口まで、ずっと行って下さい。そして、改札口を出ましたら、左に行ってください。外を歩いて頂くと、ゆりかもめの入り口が見えます。エスカレーターで上って頂いて、他の人々についていだけてです。
- 乗客 :大変ありがとうございます。

## Listening Conversations:

### Conversation 1:

- Passenger :I just arrived in Japan and I don't understand the train system. Could you help me?
- Station Staff : Sure. Where do you need to go?
- Passenger : I need to get to Yoyogi station.
- Station Staff : Ok. From here you can take the Narita Express. That will take you straight to Shibuya station. Let me look at the station map. Ah, yes. Ok. You can take the walkway from platform 4 where the Narita Express arrives and go to platform 2 for the Yamanote line. Yoyogi is just two stations from Shibuya.
- Passenger :Ok. Thank you so much.

### Conversation 2:

- Passenger :Could you help me?
- Station Staff :What seems to be the problem?
- Passenger :This station is really big and I need to get to the Minato Mirai line.
- Station Staff : Ah ok. You need to exit through the Central ticket gate. Then go to your right. You will see stairs going up. Walk towards the stairs but then go left. You should see signs for the Minato Mirai. You then take the escalator down. The platform is on 5<sup>th</sup> underground level.

## 《日本語訳》

### 会話 1:

- 乗客 :今、日本に着いたところですが、電車のシステムが分かりません。助けて頂けますか？
- 駅員 :もちろんです。どちらまで行かれますか？
- 乗客 :代々木駅まで行く必要があります。
- 駅員 :分かりました。ここから、成田エクスプレスに乗ってください。この電車で乗り換え無しに、渋谷まで行けます。渋谷駅の地図を見させて下さい。あ、分かりました。成田エクスプレスは4番ホームに到着しますので、そこから通路を通って山手線の2番ホームに行ってください。代々木は渋谷から、たった2駅です。
- 乗客 :分かりました。大変ありがとうございます。

### 会話 2:

- 乗客 :ちょっとお尋ねします。
- 駅員 :何かお困りでしょうか？
- 乗客 :みなとみらい線に行きたいんですが、この駅は非常に大きくて。
- 駅員 :かしこまりました。中央改札口を抜けて下さい。出て右に行くと、上りの階段が見えます。階段に向かって歩いて、でもその手前で左に曲がってください。するとみなとみらい線の案内表示が見えるはずですが、エスカレーターで下りて頂いて、ホームは、地下5階にございます。